

Request Form for Publicity and Health Education Materials featuring Hypertension

有關高血壓的宣傳及健康教育素材索取表格

To echo the World Health Day 2013 with the theme high blood pressure, a list of relevant publicity and health education materials is prepared for collection.

We may arrange delivery of **a small quantity** (below 1 kg) of the publicity and health education materials by post during April and May 2013. Should such service be required, please submit the completed request form to the **Central Health Education Unit of the Department of Health** via post, fax or email. If you would like to collect the materials in person, please put a tick 「✓」 in the appropriate box to indicate your choice of office for collection and return the completed form by post, fax or email to the **collection office chosen**.

為響應 2013 年以高血壓為主題的世界衛生日，衛生署準備了一系列相關的宣傳及健康教育素材以供索取。

我們可於 2013 年 4 至 5 月期間安排郵寄少量(不超過 1 千克)宣傳及健康教育素材。如需這項服務，請把填妥的索取表格以郵寄、傳真或電郵方式交回衛生署中央健康教育組。如欲親身領取素材，請在適當空格內加上「✓」以選擇領取素材的辦事處，並把填妥的表格以郵寄、傳真或電郵方式交回所選的領取素材辦事處。

Mode of Collection 領取方法		Postal and Email Addresses of Collection Office 領取素材辦事處地址及電郵	Tel No. 電話號碼	Fax No. 傳真號碼
In person 親身領取#	By post 郵寄@			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Central Health Education Unit, Department of Health, 7/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wanchai, HK 香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心7字樓 衛生署中央健康教育組 health_cheuweb@dh.gov.hk	2572 1476	2591 6127
<input type="checkbox"/>	Not applicable 不適用	Tsuen Wan Health Education Centre, Department of Health 13/F, Tsuen Wan Government Office, 38 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan, NT 新界荃灣西樓角路38號荃灣政府合署13樓 衛生署荃灣健康教育中心 health_cheuweb@dh.gov.hk	2417 6505	2498 3520
<input type="checkbox"/>	Not applicable 不適用	Primary Care Office, Department of Health, 8/F, Murray Road Multi-storey Carpark Building, 2 Murray Road, HK 香港美利道2號美利道多層停車場大廈8樓 衛生署基層醫療統籌處 pco@dh.gov.hk	3576 3524	3583 4549
<input type="checkbox"/>	Not applicable 不適用	Communication Resource Unit, Centre for Food Safety, 8/F, Fa Yuen Street Municipal Services Building, 123A Fa Yuen Street, Mong Kok, KLN 九龍旺角花園街123號A花園街市政大廈8樓 食物安全中心傳達資源小組 marcoli@feh.d.gov.hk	2381 6096	2787 3638

Staff of the collection office concerned will inform you of the date of collection upon receipt of your request form.

相關領取素材辦事處的職員會在收到你的索取表格後通知你領取日期。

@ Please also fill in your address for returning mail in the last part of this request form.

請同時填妥這表格最後的回郵地址部份。

Notes to Applicants 申請者須知：

- The Department of Health and the Centre for Food Safety reserve the right to decide on the quantity of materials provided.
衛生署及食物安全中心保留決定所提供素材數量的權利。
- No duplication or extraction is allowed for any materials provided without authorisation.
未經授權，不可複製或擷取素材內容。
- All applied materials can only be used for non-profit making purpose.
所有索取所得的素材只可作非牟利用途。
- Should you have any enquiries, please contact staff of the relevant collection offices.
如有查詢，請與相關的領取素材辦事處職員聯絡。

Description 素材介紹	Language 語言	Requested Quantity 所需數量
Booklet 小冊子 <i># English version of the corresponding materials are available on the Primary Care Office's website at www.pco.gov.hk.</i> <i># 相關素材的英文版可於基層醫療統籌處網站 (www.pco.gov.hk) 下載。</i>		
My Health Passport 我的健康護照	 Chinese Only# 只備中文版#	
My Health Passport (for diabetes/hypertension patients) 我的健康護照 (給糖尿病/高血壓病友)	 Chinese Only# 只備中文版#	
Management of Adults with Diabetes and Hypertension in Primary Care Settings 成年糖尿病及高血壓患者之基層醫療護理	 Chinese Only# 只備中文版#	
Pamphlet 單張		
Hypertension 高血壓	 Chinese 中文	
	English 英文	
Exercise – Points to Note for Patients with Chronic Disease 運動有法 — 慢性病友運動須知	 Chinese Only 只備中文版	
Poster 海報		
The Truth About Sodium (A1, A2 or A3) 鈉真相 (A1, A2 或 A3)	 Bilingual 雙語	A1: _____ A2: _____ A3: _____
High Blood Pressure Kills (A3) 隱形殺手高血壓 (A3)	 Bilingual 雙語	
Shopping Card 購物咭		
Tips for Choosing Healthier Food 如何選擇較健康的食物	 Chinese 中文	
	 English 英文	

Name 姓名 _____

Fax No. 傳真號碼* _____

Organisation 機構* _____

Signature 簽署 _____

Tel No. 電話號碼 _____

Date 日期 _____

E-mail 電郵地址* _____

* Please fill in if applicable 請於適用時填寫

Address for Returning Mail 回郵地址*

Name 姓名 _____

Organisation 機構* _____

Address 地址 _____

For Official Use only 只供內部填寫

Officer's signature _____

Date of collection _____